

## CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENTINO – SÜDTIROL

XIV Legislatura – Anno 2009

Bolzano, 8 luglio 2009  
prot. n. 1402 Cons. reg.  
del 14 luglio 2009

Al Signor  
Presidente del Consiglio regionale  
S e d e

### MOZIONE N. 11/XIV

#### **TRASFERIMENTO DELLA COMPETENZA RELATIVA ALLA DETERMINAZIONE ED EROGAZIONE DELLE INDENNITÀ E VITALIZI DEI CONSIGLIERI REGIONALI ALLE PROVINCE AUTONOME DI TRENTO E DI BOLZANO**

A seguito della riforma costituzionale del 2001 i Consiglieri del Consiglio provinciale di Bolzano e del Consiglio provinciale di Trento sono stati eletti per la prima volta il 26 ottobre 2003 come Consiglieri provinciali e non più come Consiglieri regionali. Di conseguenza dovrebbero essere i Consigli provinciali a pagare gli emolumenti ai Consiglieri: è incomprensibile che la competenza per il pagamento delle indennità e vitalizi dei Consiglieri venga ancora esercitata dal Consiglio regionale e che i due Consigli provinciali di Trento e di Bolzano rinuncino a questa competenza. Dopo quasi otto anni si impone chiarezza.

Per poter esercitare il mandato in modo libero ed indipendente, i rappresentanti politici debbono essere retribuiti adeguatamente. Ma contemporaneamente vanno anche arginati i costi della politica, distinguendo tuttavia tra privilegi ingiustificati e costi per il rafforzamento della democrazia.

Ai sensi della nuova ripartizione delle competenze tra la Regione Trentino-Alto Adige e le due Province autonome di Trento e di Bolzano, risultante dalla riforma costituzionale del 2001,

#### **il Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige adotta la seguente decisione:**

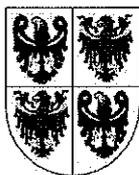
1. Impegna la Giunta regionale a dimezzare, nell'ambito della predisposizione del bilancio 2010, tutte le spese per la Giunta regionale.

Inoltre il Consiglio regionale impegna l'Ufficio di Presidenza ad adottare le seguenti misure nell'ambito della predisposizione del bilancio del Consiglio regionale per il 2010:

1. L'indennità di carica dei membri dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale viene dimezzata.
2. L'Ufficio di Presidenza adotta le necessarie iniziative affinché la competenza per la determinazione ed erogazione delle indennità consiliari e dei vitalizi venga trasferita ai due Consigli provinciali.

**F.to: I CONSIGLIERI REGIONALI**

Pius LEITNER  
Thomas EGGER  
Ulli MAIR  
Roland TINKHAUSER  
Sigmar STOCKER



# CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE

## REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XIV. Legislaturperiode – Jahr 2009

Bozen, 8. Juli 2009  
Prot. Nr. 1402 RegRat  
vom 14. Juli 2009

An den Präsidenten  
des Regionalrates

### BESCHLUSSANTRAG NR. 11/XIV

#### **Übertragung der Kompetenz für die Festlegung und Bezahlung der Amtsentschädigungen und der Leibrenten der Abgeordneten vom Regionalrat an die Autonomen Provinzen Bozen und Trient**

Erstmals wurden am 26. Oktober 2003 die Abgeordneten zum Südtiroler Landtag und zum Trentiner Landtag aufgrund der Verfassungsänderung aus dem Jahre 2001 als Landtagsabgeordnete und nicht mehr als Regionalratsabgeordnete gewählt. Daher erscheint es folgerichtig, dass die beiden Landtage ihre Abgeordneten bezahlen. Es ist unverständlich, dass die Kompetenz für die Bezahlung der Abgeordneten und der Leibrenten nach wie vor vom Regionalrat ausgeübt wird und dass die beiden Landtage von Südtirol und dem Trentino auf diese Kompetenz verzichten. Nach nunmehr 8 Jahren soll endlich Klarheit geschaffen werden.

Damit ein Politiker sein Amt im Interesse der Bevölkerung frei und unabhängig ausüben kann, soll er anständig bezahlt werden. Gleichzeitig sind auch die Kosten der Politik zu beschränken, wobei zwischen ungerechtfertigten Privilegien und Ausgaben zur Stärkung der Demokratie zu unterscheiden ist.

Im Sinne der aus der Verfassungsreform von 2001 erwachsenen neuen Kompetenzverteilung zwischen der Region Trentino-Südtirol und den beiden Autonomen Provinzen von Bozen und Trient,

#### **f a s s t**

der Regionalrat folgenden Beschluss:

1. Die Regionalregierung wird verpflichtet, bei der Erstellung des Haushaltes 2010 alle Ausgaben für die Regionalregierung zu halbieren.

Zudem verpflichtet der Regionalrat das Präsidium, bei der Erstellung des Haushaltes für den Regionalrat 2010 zu folgenden Maßnahmen:

1. Die Aufwandsentschädigung für die Mitglieder des Regionalratspräsidiums wird halbiert.
2. Das Präsidium ergreift umgehend die Initiative, damit die Zuständigkeit für die Festlegung und Bezahlung der Aufwandsentschädigung an die Abgeordneten und für die Leibrenten an die beiden Landtage übertragen wird.

gez.: DIE REGIONALRATSABGEORDNETEN  
PIUS LEITNER  
THOMAS EGGER  
ULLI MAIR  
ROLAND TINKHAUSER  
SIGMAR STOCKER